

欧阳江河诗歌中意向的陌生化刍议

郑春玉

(武警警官学院基础部 四川 成都 610041)

摘要: 本论文以欧阳江河的诗歌为研究范围, 结合文本, 对欧阳江河诗歌中意向的“陌生化”进行了探讨。

关键词: 欧阳江河; 诗歌; 意向; 陌生化

意象是客观物象经过主体独特情感活动而创造出来的体现在诗歌中的一种艺术形象。意是指内在的抽象的心意, 象是外在的具体的物象, 意源于内心并借助于象来表达, 象就是意的寄托物。简单的解释, 意象就是寓意之象。英国汉学家阿瑟·韦理曾说“意象是诗歌的灵魂”。

1 欧阳江河诗歌中意向陌生化的表现

在欧阳江河的诗歌中, 他笔下的意象常常是普通的、日常的、甚至是卑微低俗的。从一把手枪、一个墨水瓶、玻璃和硬币、纸币等日常中的事物, 到具有鲜明时代特征的却不带有传统意义的事物——脚手架、升降梯、易拉罐、钢筋混凝土等, 欧阳江河通过对这些意象的运用, 将平凡的事物变得不寻常和出奇, 达到延长心理感受延长的时间体验的目的, 形成陌生化的效果。例如:

[1]手枪可以拆开/拆作两件不相关的东西/一件是手, 一件是枪。——《手枪》

在这里, 欧阳江河对“手枪”这一意象进行了拆解。“手枪”是一个词, 又是一种火器, 因此手枪有着双重特征。当欧阳江河把他拆成了“手”和“枪”, 本来是一密不可分的词语, 拆开之后变成了彼此不相干的东西, 完全的消除了原词的特指意义, 打破了人对“手枪”这个物或者词的固定认知模式, 从而使人产生新颖、陌生的阅读效果。

[2]月亮是对亡灵的优雅重获。/它闪耀时, 好像有许多花儿踮起了足尖。/我看到了这些花朵, 这些近乎亡灵的/束腰者, 但叫不出它们的名字。——《花瓶, 月亮》

日常事物进入诗歌, 欧阳江河从意象在表达意图上与传统诗歌形成差异, 从而达到产生陌生化的目的。比如在古典诗词中, “月亮”一直是诗人们钟爱的意象, 古人时常借用它来表达思念故乡、怀念亲人抑或对人生悲欢离合的感慨等情感。例如《静夜思》中的“举头望明月, 低头思故乡”, 诗人李白望月生情, 借月言思乡情;《雨霖铃》中“今宵酒醒何处? 杨柳岸, 晓风残月。”柳永流出的失落与惆怅。而在欧阳江河这首《花瓶, 月亮》中, 欧阳江河改变了这一意象进入诗歌的方式, 在这首诗歌中诗人再不像以往诗人一样对月亮进行切实观察和相关联想, 仅把它作为唤起诗歌情调的一个词语, 不在作为情感的托载体。从而使读者耳目一新, 改变古典诗歌留下的固定意象体验, 使读者产生新的意象感受。

2 欧阳江河诗歌意向陌生化的意义

1 实现了诗歌语言创作的创新

语言作为人与人之间交流的工具, 在日常的生活中扮演着十分重要的角色。语言之间通过灵活搭配、自由组合方式, 使得语言丰富多彩。但随着语言交流模式固定化, 使得语言被一系列的语法规则约束着, 语言从丰富多彩的开始向清汤寡水的转变, 变得平淡无味。语言的平淡化、日常化不只出现在我们的日常交流之间, 乃至文学诗歌创作上亦很明显, 诗歌不再有诗意。让语言回归到绚丽多姿、丰富多彩的开始, 让诗歌回归诗意的栖居。什克洛夫斯基说: “艺术的目的是

要人感觉到事物, 而不是仅仅知道事物。艺术的技巧就是使对象陌生, 使形式变得困难, 增加感觉的难度和时间的长度, 因为感觉的过程本身就是审美目的, 必须设法延长。”欧阳江河将反向思维运用到诗歌的创作中, 将日常中的常见事物作为意象, 却又违背常人所知来进行描写, 从而使读者产生陌生感。当面对习以为常而显得平淡无味的语言, 欧阳江河深刻的领悟出了什克洛夫斯基所说, 他以其娴熟的诗歌技法, 通过运用违背传统语言常规组合模式和表达形式的方式, 来达到使语言呈现出新鲜奇异感的目的, 来增加了读者对语言的感觉的难度和时间的长度。他的诗中, 出现了诸如“月亮”不再承载传统意义上“诗意”的意象。在以往传统的诗歌中, 意象是要那些所谓优美的意象。然而, 这些所谓优美的意象已经不再与现实匹配得上, 他挑起了拓宽“诗意”意象的重担, 将那些如“脚手架”“升降梯”“易拉罐”“钢筋混凝土”等与现实紧密联系的或被欧阳江河称为“非诗意”的意象写进诗歌, 体现出时代的活力和原创力。

2 丰富了读者诗歌审美的情趣

陌生化的目的是什么, 就是为了把人从对一切事物的惯性审美思维中拉回来, 把人从麻木不仁的状态之中唤醒, 从事物的另种角度去认识事物, 感受事物最初那种极具艺术性东西。陌生化技巧的写作方式运用, 在欧阳江河的诗歌中很普遍。然而这样的写作方式, 会给读者带来新颖出奇的同时, 也会带来陌生化中的那份朦胧晦涩。部分批评家或者读者表示, 欧阳江河的诗歌读起来似懂非懂甚至读不懂。或许这正是欧阳江河想呈现给读者的。欧阳江河在哈佛大学演讲时讲到: “诗歌还有一个性质, 就是拒绝交流”。诗歌的有效成分, 不在于他的读者有多少, 也不在于平易近人来, 在于那份诗意的东西。欧阳江河写诗时追求诗的诗意和运用陌生化技巧, 写出一些在风格、形式上于以往不同、有异于常规的诗。难免给读者在阅读时形成一定的阻碍, 对于这层阻碍, 也要求读者改变惯性的、以往的审美思维模式, 跟随着诗人的写作思维的跳跃, 去品读诗中诗意。方能更好地与诗人对话, 解读诗中深意, 品味障碍下诗歌的质感。

欧阳江河的诗学理论和写作风格越来越受到读者的欢迎的, 他娴熟自如地调度汉语词汇的质地、语调、色泽和向度, 充分吸收中西文化的精华, 巧妙运用语言, 极大地丰富了诗歌的世界。

参考文献

- [1] 欧阳江河.《凤凰》[M].北京: 中信出版社, 2014.
- [2] 欧阳江河.《江南引》[M]南京: 译林出版社, 2018.
- [3] 严欢.《欧阳江河诗学的研究》[D].四川: 四川省社会科学院, 2018.
- [4] 龙静颖.语言加速器——论欧阳江河诗歌的语言技巧[D].广东: 暨南大学, 2015.

作者简介: 郑春玉(1986.12-), 女, 汉族, 四川成都人, 讲师, 硕士, 主要从事汉语史研究。